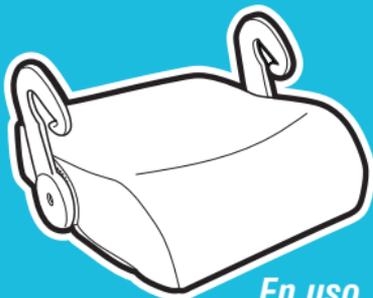




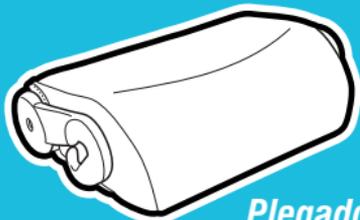
Turbo GO™

ASIENTO PARA NIÑOS PLEGABLE SIN RESPALDO

Lea este manual de instrucciones



En uso



Plegado

No instale ni use este sistema de seguridad para niños hasta que haya leído y entendido las instrucciones en este manual.

NO USAR DEBIDAMENTE ESTE SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O LA MUERTE EN UN ACCIDENTE O AL DETENERSE REPENTINAMENTE.

1 Importante

Páginas 5-17

1-A Guía rápida a su manual

1-B Bienvenido a la familia Graco

1-C Antes de empezar

Registre este asiento de automóvil

Si necesita ayuda

Certificación

Vida útil del asiento de automóvil

Protección del asiento del vehículo

Uso durante clima cálido

1-D Advertencias de seguridad

2 Características

Páginas 18-19

2-A Características del asiento de automóvil

3 Asiento elevado

Páginas 20-22

- 3-A** Uso como asiento elevado
- 3-B** Instalación del asiento elevado

4 Asegurar al niño

Páginas 23-28

5 Información del vehículo

Páginas 29-32

- 5-A** Elegir la ubicación del asiento en el vehículo
- 5-B** Lugares peligrosos para el asiento en el vehículo
- 5-C** Cinturones de seguridad del vehículo

6 Cuidado y limpieza

Páginas 33-34

7 Función de pliegue y transporte

Páginas 35-36

1-A Guía rápida a su manual

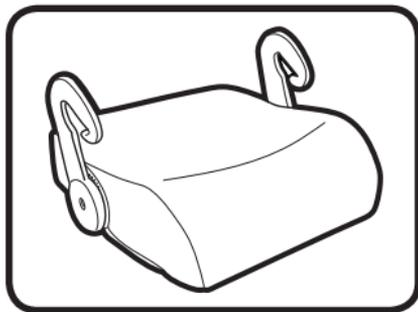
Este asiento de automóvil es para niños:

Asiento elevado: 40-100 libras (18.1-45 kg) 43-57 pulgadas (110.1-145 cm)

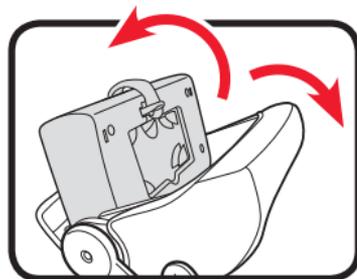
Plegado y desplegado

Desplegar la base

Desde el fondo del asiento para niños, gire la parte interior de la base del asiento fuera de la parte exterior de la base del asiento. El asiento para niños ahora está listo para su uso.

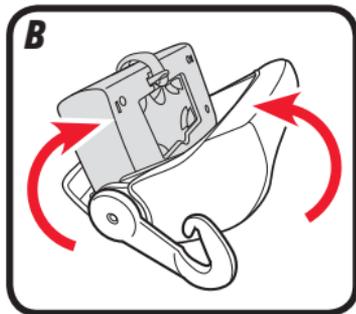
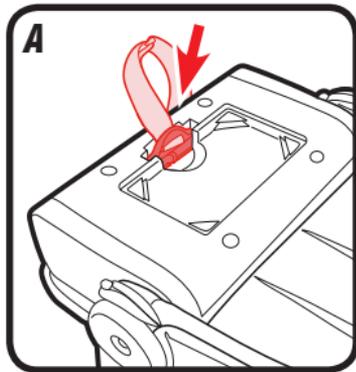


5



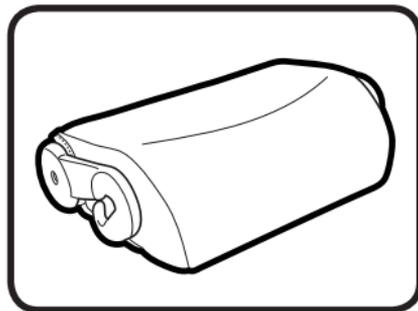
1 Importante

1 Importante **i**



Plegar la base

Guarde la presilla de posicionamiento del cinturón pasándola por la ranura al lado del almacenamiento del manual de instrucciones **(A)**. Gire la parte interior de la base del asiento hacia la parte exterior de la base del asiento **(B)**. El asiento para niños está ahora plegado con seguridad.





1 Importante

Conozca su asiento de automóvil

Consulte la sección 2-A para ver todas las características de este asiento elevado.

¿Qué lugar del asiento debo usar?

El mejor lugar para colocar este asiento es:

- El que recomienda el manual del propietario de su vehículo, y
- Resulta en una instalación segura de este asiento elevado.

Algunos vehículos tienen requerimientos específicos sobre dónde se puede instalar el asiento de automóvil, por lo tanto, consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener las posiciones disponibles para el asiento, si las hay. Por ejemplo, algunas veces el centro del asiento trasero tiene un cinturón de seguridad del vehículo que es solamente un cinturón de seguridad del vehículo para la falda, que no se puede usar con el asiento elevado.

Consulte la sección 5-B, 5-C de este manual Y el manual del propietario de su vehículo.

Según las estadísticas de accidentes, el lugar más seguro para su niño en cualquier vehículo es el asiento trasero. El centro del asiento trasero puede ser el lugar más seguro durante un posible impacto lateral.



Usar el asiento de automóvil correctamente

Para asegurarse de que su niño esté debidamente asegurado, consulte la sección 3 y 4 para que quepa su niño.

Cuando lo instala como asiento elevado

Cinturón de seguridad del vehículo

Hay uno tipo de cinturón de seguridad del vehículo que se puede usar:

El cinturón para la falda y el hombro.

Consulte la sección 3 de este manual y el manual del propietario de su vehículo.



Instalación del asiento elevado

Use el cinturón para la falda y el hombro solamente

Consulte la sección 3

Posición del cinturón para la falda

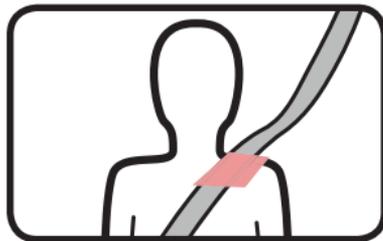
El cinturón para la falda debe pasar por las guías del cinturón de seguridad y estar debajo de las caderas y los muslos de su niño.

Consulte la sección 3

Posición del cinturón para el hombro

El cinturón para el hombro debe cruzar el hombro entre el cuello y el borde del hombro en la zona roja como se indica.

Consulte la sección 3



i 1 Importante



1 Importante

1-B ¡Bienvenido a la familia Graco!

La seguridad de su niño depende de usted. Ningún asiento de automóvil garantiza la protección contra lesiones en toda situación, pero su utilización correcta ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte.

Aunque parezca fácil determinar cómo usar este asiento de automóvil por su cuenta, debe seguir las instrucciones detalladas en este manual de instrucciones para asegurar que los pasos que siguen se cumplen correctamente.

1-C Antes de empezar

Registre este sistema de seguridad para niños

Por favor, llene la tarjeta de registro con franqueo prepagado sujeta al almohadilla del asiento y envíela hoy mismo por correo **o regístrese en línea en www.gracobaby.com/carseatregistration**. Los sistemas de seguridad para niños pueden ser retirados del mercado por problemas de seguridad. Debe registrar este sistema para que lo podamos contactar en dicho caso. Envíe su nombre, dirección y el número del modelo del sistema y la fecha de fabricación a:

Graco Children's Products, Inc.
Attn: Customer Service
P.O. Box 169, Elverson, PA 19520-9901
o llame al 1-800-345-4109

o inscribese en línea en www.gracobaby.com/carseatregistration

Para obtener información sobre el retiro del mercado, llame a la línea gratuita de información de seguridad del vehículo automotor del Gobierno de EE.UU. al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), o visite <http://www.NHTSA.gov>.



1 Importante



1 Importante

Como referencia futura o si cambia de dirección, registre el nombre del modelo, número del modelo, fecha de fabricación y fecha de compra de este asiento de automóvil en el lugar que sigue. Puede encontrar esta información en la tarjeta de registro si todavía la tiene o en la etiqueta con la fecha que está en la parte de abajo del asiento de automóvil.

Nombre del modelo _____	Fecha de fabricación _____
Número de modelo _____	Fecha de compra _____

Si necesita ayuda

En los EE.UU., por favor, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente con cualquier pregunta que pudiera tener sobre piezas, uso o mantenimiento. Cuando se comunica con nosotros, por favor tenga listo el número de modelo y la fecha de fabricación para que lo podamos ayudar más eficientemente. Estos números pueden encontrarse en una etiqueta ubicada en la parte de abajo de su asiento de automóvil.

Para recursos adicionales o para que un técnico en seguridad de pasajeros infantiles inspeccione su asiento, por favor visite los siguientes sitios Web:

www.nhtsa.gov • www.seatcheck.org • www.safekids.org



1 Importante

Certificación

Este sistema de seguridad para niños cumple con o excede todos los requisitos requeridos por la Norma Federal 213 de Seguridad de automóviles para uso en automóviles.



Este sistema de seguridad para niños **NO** está certificado para ser usado en aeronaves porque las mismas no tienen cinturones para el hombro.

Car Seat's Useful Life

DEJE de usar este asiento de automóvil y tírelo a la basura 10 años después de la fecha de fabricación. Busque la etiqueta de la fecha de fabricación en la parte de abajo del asiento de automóvil.

Graco Children's Products Inc. aconseja no prestar ni transferir un asiento de automóvil a menos que usted conozca la historia completa del producto. Tampoco aconsejamos la compra de un asiento de automóvil de segunda mano.



1 Importante

Protección del asiento del vehículo

Proteja el asiento del vehículo. Use una alfombrilla, una toalla o una manta fina debajo y detrás del asiento de automóvil.

Uso durante clima cálido

Las piezas del asiento de automóvil se pueden calentar mucho cuando están bajo el sol o cuando hace calor. **Para evitar quemaduras, compruebe siempre la temperatura del asiento antes de sentar al niño.**

1-D Advertencias de seguridad



1 Importante

Ningún asiento de automóvil garantiza la protección contra lesiones en toda situación, pero su utilización correcta ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte.

LEA ESTE MANUAL CON ATENCIÓN.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

No cumplir estas instrucciones y las de las etiquetas del sistema de seguridad para niños podría causar el choque del niño contra el interior del vehículo durante una parada repentina o un accidente.



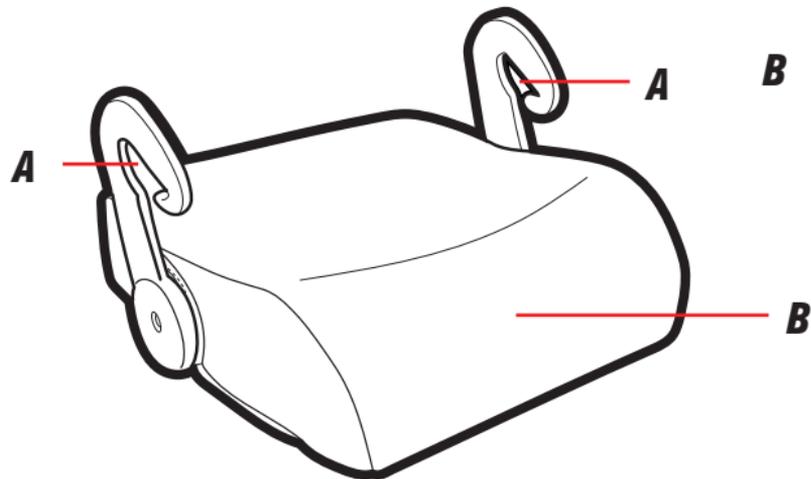
1 Importante

- ! Consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener más información sobre las bolsas de aire y el uso de un asiento de automóvil.**
- ! Si su vehículo no tiene un asiento trasero, consulte el manual del propietario de su vehículo.**
- ! Elija el lugar adecuado para el asiento de automóvil en su vehículo.**
- ! Sujete siempre el asiento de automóvil con el cinturón de seguridad del vehículo, incluso cuando esté desocupado. En un accidente, un asiento de automóvil sin sujetar puede lastimar a los pasajeros.**
- ! Se debe reemplazar el asiento de automóvil tras haber sido sometido a un accidente. ¡NO lo use de nuevo! Un accidente podría causar daños ocultos y su utilización repetida podría causar lesiones graves o la muerte.**
- ! NO use el asiento de automóvil si ha resultado dañado o si faltan piezas.**
- ! NO use accesorios o repuestos que no sean los que son provistos por Graco. Su uso podría alterar el rendimiento del asiento de automóvil.**



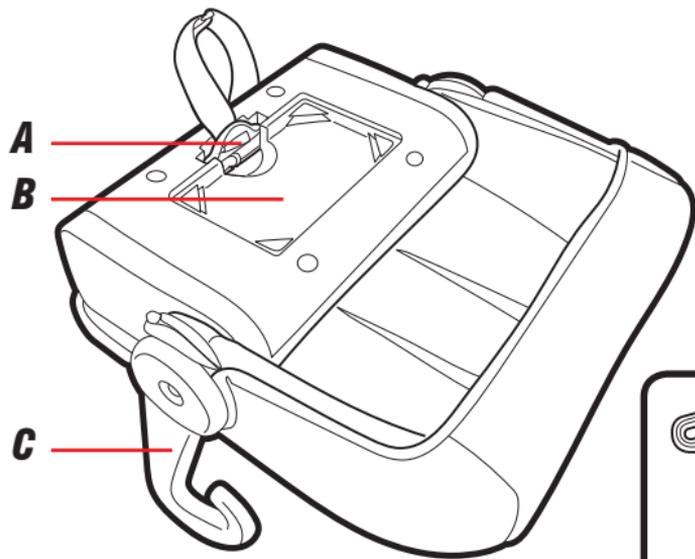
- ! Nunca deje al niño sin atender, inclusive cuando duerme.**
- ! La Academia Norteamericana de Pediatras (AAP por sus siglas en inglés) recomiendan que los niños usen un asiento de automóvil con un sistema de arnés incorporado siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia adelante que corresponde con su asiento de automóvil. Después de alcanzar la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia adelante, también recomiendan que los niños de 4 pies 9 pulgadas (145cm) de altura o menos viajen en un asiento elevado con cinturón de seguridad.**
- ! SOLO para uso en vehículos automotores**

2-A Características del asiento de automóvil



A *Guías del cinturón de seguridad*

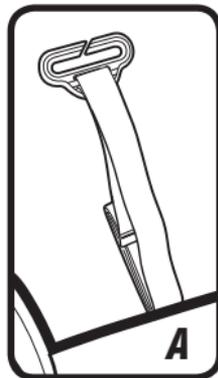
B *Base del asiento*



A *Presilla de posicionamiento del cinturón*

B *Almacenamiento del manual de instrucciones*

C *Guía del cinturón de seguridad*





3 Asiento Elevado

3-A Uso del asiento elevado



Cinturón de seguridad del vehículo para la falda y el hombro

Uso del Asiento Elevado: 40-100 libras (18.1-45 kg) 43-57 pulgadas (110.1-145 cm) por lo menos de 4 años de edad*

- Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo para la falda esté apretadamente ajustado y que esté bajo en la cadera del niño y que pase por las guías del cinturón de seguridad del asiento.
- Los cinturones del vehículo **DEBEN** estar planos contra el niño y **NO DEBEN** estar doblados.
- El cinturón de seguridad del vehículo para el hombro se ajusta apretadamente y deberá estar entre el cuello del niño y el borde del hombro
- **Nunca** use el cinturón de seguridad del vehículo solamente para la falda a través del frente del niño.

* Revise las leyes estatales y las recomendaciones de la AAP / NHTSA.

- **NO** ponga el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro debajo del brazo o la espalda del niño.
- **NO** deje que su niño se afloje o salga por abajo del asiento elevado.
- **NO** ponga el cinturón del vehículo alrededor de las guías del cinturón del asiento.
- El apoyacabeza del asiento del vehículo **NO DEBE** crear un espacio entre el asiento del vehículo y el asiento.
- El frente del asiento elevado **NO DEBE** quedar suspendido en el frente del asiento del vehículo.
- Si el niño no puede mantener el cinturón de seguridad del vehículo debidamente colocado, **NO** use este asiento elevado. Use un asiento de automóvil diferente.
- **NO** transporte el asiento para niños agarrándolo de la presilla de posicionamiento del cinturón.
- La AAP recomiendan que los niños usen el sistema del arnés incorporado siempre que sea posible hasta que alcancen la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia adelante que corresponde con su asiento de automóvil. Después de alcanzar la altura o el peso máximo para sentarse orientados hacia adelante, también recomiendan que los niños de 4 pies 9 pulgadas (145 cm) de alto o menos viajen en un asiento elevado con cinturón de seguridad.



3 Asiento Elevado



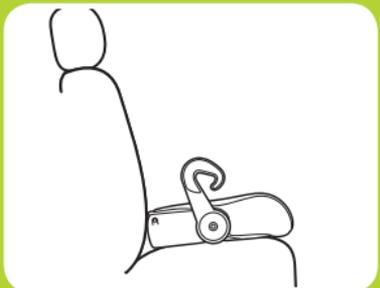
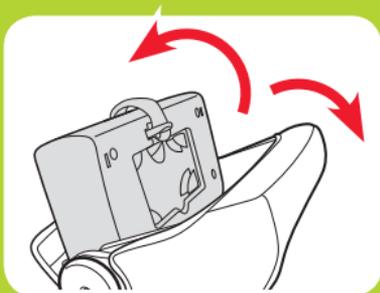
Nunca use el cinturón de seguridad del vehículo solamente para la falda a través del frente del niño





3 Asiento Elevado

3-B Instalación del asiento elevado



1. Despliegue el asiento

Vea la sección 7-A para desplegar el asiento.

2. Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo

Ponga el asiento de automóvil orientado hacia adelante en el asiento trasero del vehículo.

Nota: Siempre asegure el asiento de automóvil con el cinturón de seguridad del vehículo, incluso si no está ocupado o está almacenado.

Consulte la sección 4-A para asegurar a su niño.

4-A Asegurar al Niño

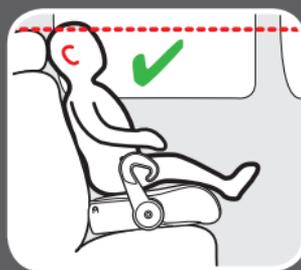
⚠ ¡ADVERTENCIA!

Use solamente el sistema de cinturón del vehículo para la falda y el hombro cuando sujeta a su niño en el asiento elevado.

1. Ponga el niño en el asiento

Pídale a su niño que se siente en el asiento elevado, con la espalda plana contra el respaldo del asiento del vehículo.

2. Los oídos deben estar por debajo de la parte de arriba del respaldo del asiento o del apoyacabeza



4 Asegurar al Niño



3. **Trabe el cinturón de seguridad del vehículo para la falda y el hombro**

Asegúrese de que la parte de la falda del cinturón del vehículo pase por las dos guías del cinturón del asiento y que el cinturón para el hombro pase por la guía del cinturón del asiento del lado de la hebilla.

Asegúrese de que la parte de la falda del cinturón de seguridad del vehículo esté baja a través de las caderas de su niño.

Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro pase por los hombros de su niño, en la zona roja entre el cuello y el borde del hombro.

Podría necesitar usar la presilla de posicionamiento del cinturón para obtener un buen calce. Consulte “Usar la Presilla de Posicionamiento del Cinturón”

¿Está todo correcto?

Nunca use solamente el cinturón para la falda

Asegúrese de que la parte de la falda del cinturón del vehículo pase por las dos guías del cinturón del asiento y que el cinturón para el hombro pase por la guía del cinturón del asiento del lado de la hebilla.

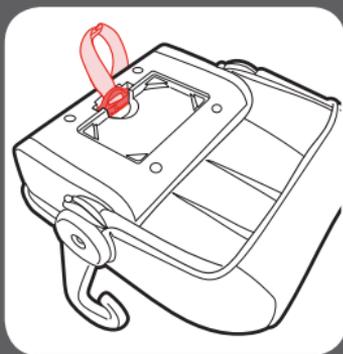
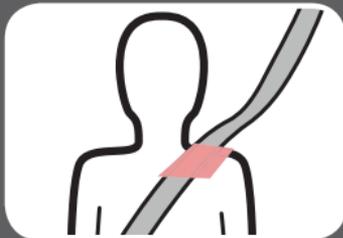
El cinturón para el hombro cruza el hombro, en la zona roja entre el cuello y el borde del hombro



**4 Asegurar
al Niño**



Usar la presilla de posicionamiento del cinturón

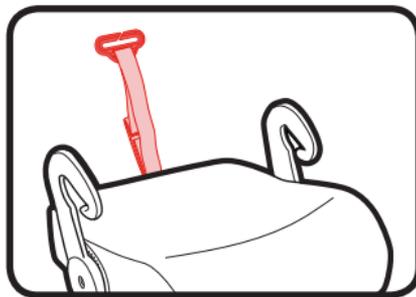


1. Asegúrese de que el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro esté en la zona roja como se indica

Si el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro está fuera de esta zona, **DEBE** usar la presilla de posicionamiento del cinturón.

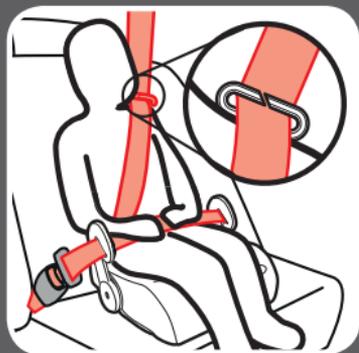
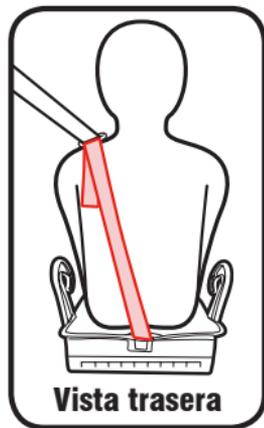
2. Almacenamiento de la presilla de posicionamiento del cinturón

Desde el fondo del asiento, saque la presilla de posicionamiento del cinturón de la ranura al lado del almacenamiento del manual de instrucciones.



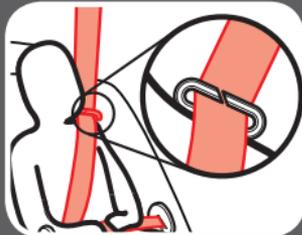
3. Ponga el niño en el asiento, trabe el Niño en el asiento y sujete la presilla de posicionamiento del cinturón

Con la espalda del niño plana contra el respaldo del asiento del vehículo, trabe la presilla para asegurar al niño. Luego deslice la presilla hacia el cinturón de seguridad del vehículo para el hombro como se indica.



4 Asegurar al Niño





4. Ajuste la presilla de posicionamiento del cinturón según su niño

Alargue o acorte la longitud del cinturón como se indica.

La presilla debería caber arriba del hombro como se indica.

Asegúrese de que la parte de la falda del cinturón de seguridad del vehículo esté baja a través de las caderas de su niño.

5-A Elegir la ubicación del asiento en el vehículo

Consulte el manual del propietario del vehículo para identificar los lugares del asiento.

El mejor lugar para colocar este asiento de automóvil es:

- El que recomienda el manual del propietario de su vehículo, y
- Resulta en una instalación segura de este asiento de automóvil

En caso de que no haya un asiento trasero disponible y/o no tiene otra opción, la Administración Nacional de Seguridad de Tráfico en Carreteras (NHTSA) recomienda que tome las siguientes medidas:

- Asegúrese de que el niño esté debidamente sujetado según su edad y tamaño
- Mueva el asiento todo lo posible hacia atrás
- Asegúrese de que el niño no esté fuera de posición, tal como inclinado hacia adelante en el lugar de despliegue de la bolsa de aire
- Ponga el interruptor de activación de la bolsa de aire, si está disponible, en la posición DESACTIVADA



5-B Lugares peligrosos para el asiento en el vehículo

Nunca instale este asiento de automóvil en uno de los siguientes lugares del vehículo:



asientos del vehículo
orientados hacia atrás
o el costado



modo asiento elevado con
un cinturón de seguridad
del vehículo solamente
para la falda

5-C Cinturones de seguridad del vehículo

Consulte el manual del propietario de su vehículo sobre el uso del cinturón de seguridad del vehículo

Términos del cinturón de seguridad del vehículo

Retractor

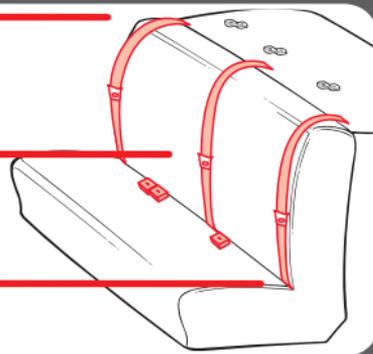
Un dispositivo que enrolla el cinturón de seguridad del vehículo que no se usa. A menudo está oculto en el interior de paneles de las paredes del vehículo o en el respaldo del vehículo.

Placa de seguridad

El extremo macho de un cinturón de seguridad con la lengüeta plateada.

Unión del asiento

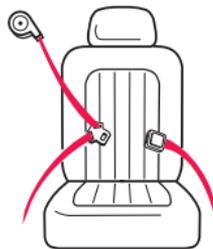
El lugar donde se unen el respaldo del asiento y el fondo del asiento.





Identificación del tipo de su cinturón de seguridad

Hay uno tipo de cinturón de seguridad del vehículo que se puede usar con este asiento de automóvil:



Cinturón para la falda y el hombro 3 puntos de conexión.

Se puede usar en todos los modos de uso del asiento de automóvil.

Los siguientes tipos de cinturones de seguridad del vehículo **NO** se pueden usar con seguridad con este asiento de automóvil:



Cinturón para la falda solamente 2 puntos de conexión.



Cinturón para la falda o cinturón para el hombro montado en la puerta



Cinturón para la falda con cinturón motorizado para el hombro

Cinturones adelante de la unión del asiento



Puede que algunos vehículos no brinden un calce seguro. Lea los manuales del vehículo y del asiento de automóvil.

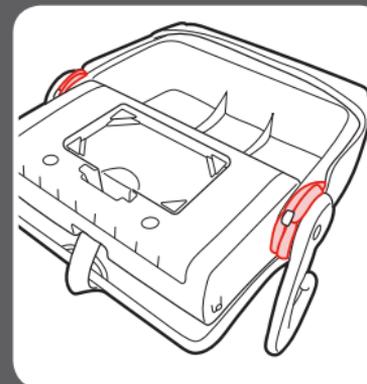
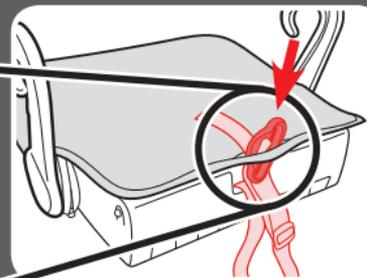
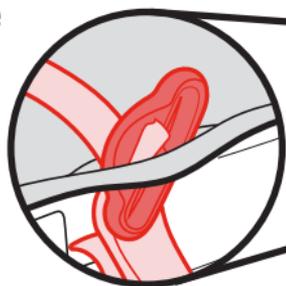
6 Cuidado y limpieza

Consulte la etiqueta de cuidado de la almohadilla del asiento para obtener las instrucciones de lavado.

Limpieza de la almohadilla del asiento

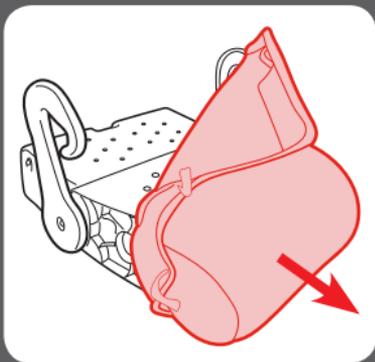
Para sacar la almohadilla del asiento, primero pase la presilla de posicionamiento del cinturón fuera de la almohadilla del asiento.

Desde el fondo del asiento, desenganche los dos bucles elásticos de cada costado del asiento.




6 Cuidado
y limpieza

6 Cuidado y limpieza



Saque la almohadilla del asiento del asiento para niños.

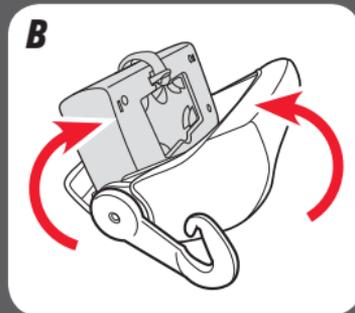
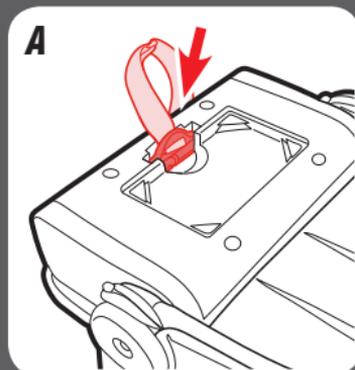
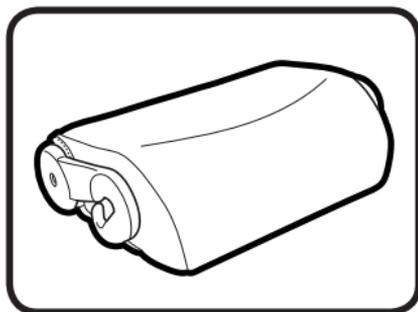
Lave la almohadilla a máquina en agua fría en el ciclo delicado y séquela al aire. **NO USE BLANQUEADOR.**

Invierta los pasos para volver a colocar la almohadilla del asiento en el asiento para niños.

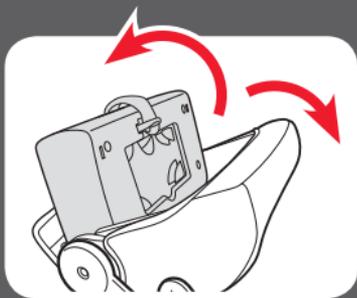
7-A Plegado y desplegado

Plegar la base

Guarde la presilla de posicionamiento del cinturón pasándola por la ranura al lado del almacenamiento del manual de instrucciones **(A)**. Gire la parte interior de la base del asiento hacia la parte exterior de la base del asiento **(B)**. El asiento para niños está ahora plegado con seguridad.

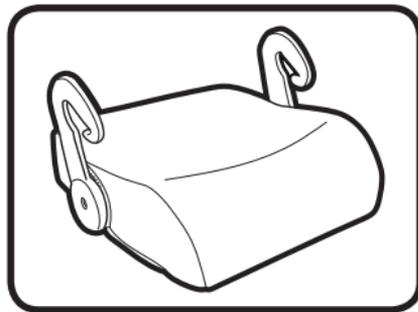


 7 Función de plegue y transporte



Desplegar la base

Desde el fondo del asiento para niños, gire la parte interior de la base del asiento fuera de la parte exterior de la base del asiento. El asiento para niños ahora está listo para su uso.



Notas:

Notas:

Notas:

Piezas de repuesto

Para comprar piezas o accesorios en los Estados Unidos,
por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com

o

1-800-345-4109



Guarde el manual de instrucciones
en el espacio debajo del asiento.

